Službeni list Europske unije

C 157

Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 63.

8. svibnja 2020.

Sadržaj

III. *Pripremni akti*

VIJEĆE

2020/C 157/01 Stajalište Vijeća (EU) br. 7/2020 u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkim informacijama o prijevozu tereta

Usvojeno od strane Vijeća 7. travnja 2020. [1] 1

2020/C 157/02 Obrazloženje Vijeća: Stajalište Vijeća (EU) br. 7/2020 u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkim informacijama o prijevozu tereta 19

[1] Tekst značajan za EGP

HR

III

(Pripremni akti)

VIJEĆE

STAJALIŠTE VIJEĆA (EU) br. 7/2020 U PRVOM ČITANJU

s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkim informacijama o prijevozu tereta

Usvojeno od strane Vijeća 7. travnja 2020.

(Tekst značajan za EGP)

(2020/C 157/01)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. i članak 100. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ([1]),

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom ([2]),

budući da:

(1) Učinkovitost prijevoza tereta i njegove logistike ključna je za rast i konkurentnost gospodarstva Unije, funkcioniranje unutarnjeg tržišta te socijalnu i gospodarsku koheziju svih regija Unije.

(2) Cilj je ove Uredbe poticanje digitalizacije prijevoza tereta i njegove logistike kako bi se smanjili administrativni troškovi, poboljšale provedbene sposobnosti nadležnih tijela te povećala učinkovitost i održivost prometa.

(3) Kretanje robe, uključujući otpad, popraćeno je velikom količinom informacija koje se i dalje razmjenjuju u papirnatom obliku među poduzećima te između poduzeća i nadležnih tijela. Upotreba papirnatih dokumenata znatno je administrativno opterećenje za pružatelje logističkih usluga i dodatni trošak za pružatelje logističkih usluga i povezane industrije (kao što su trgovina i proizvodnja), posebno za MSP-ove, te negativno utječe i na okoliš.

([1]) SL C 62, 15.2.2019., str. 265.

([2]) Stajalište Europskog parlamenta od 12. ožujka 2019. (još nije objavljeno u Službenom listu) i stajalište Vijeća u prvom čitanju od 7. travnja 2020. (još nije objavljeno u Službenom listu). Stajalište Europskog parlamenta od … (još nije objavljeno u Službenom listu).

(4) Smatra se da je glavni razlog neostvarivanja napretka prema pojednostavnjenju i većoj učinkovitosti razmjena informacija koje omogućuju dostupna elektronička sredstva nepostojanje jedinstvenog pravnog okvira na razini Unije kojim se od nadležnih tijela zahtijeva da prihvaćaju u elektroničkom obliku relevantne informacije o prijevozu tereta čije je dostavljanje propisano zakonodavstvom. Kad bi nadležna tijela prihvaćala informacije koje su u elektroničkom obliku i imaju zajedničke specifikacije, komunikacija između nadležnih tijela i gospodarskih subjekata bila bi lakša, a ujedno bi se, neizravno, olakšao razvoj jedinstvene i pojednostavnjene elektroničke komunikacije među poduzećima diljem Unije. To bi dovelo i do znatnog smanjenja administrativnih troškova za gospodarske subjekte, a osobito za MSP-ove, koji čine najveći dio prijevoznih i logističkih društava u Uniji.

(5) U pojedinim područjima prometnog prava Unije od nadležnih tijela zahtijeva se da prihvaćaju digitalizirane informacije, no to se ni izbliza ne odnosi na sve relevantne pravne akte Unije. Trebalo bi biti moguće upotrebljavati elektronička sredstva kako bi se nadležnim tijelima stavile na raspolaganje regulatorne informacije o prijevozu robe na cijelom području Unije u svim relevantnim fazama aktivnosti prijevoza koje se obavljaju u Uniji. Nadalje, ta bi se mogućnost trebala primjenjivati na sve regulatorne informacije te na sve vrste prijevoza.

(6) Od nadležnih tijela stoga bi se trebalo zahtijevati da prihvaćaju informacije koje se stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem kad god gospodarski subjekti imaju obvezu stavljanja na raspolaganje informacija koje služe kao dokaz usklađenosti sa zahtjevima utvrđenima u pravnim aktima Unije obuhvaćenima ovom Uredbom. Tim bi se zahtjevom trebale obuhvatiti i informacije koje tijela zatraže kao dodatne informacije u skladu s odredbama tih pravnih akata Unije, primjerice ako neke informacije nedostaju. Isto bi se trebalo primjenjivati ako se nacionalnim pravom zahtijeva dostavljanje regulatornih informacija koje su potpuno ili djelomično istovjetne informacijama koje treba dostavljati u skladu s pravnim aktima Unije obuhvaćenima područjem primjene ove Uredbom. Tijela bi ujedno u pogledu tih informacija trebala nastojati komunicirati s dotičnim gospodarskim subjektima elektroničkim putem. Takva komunikacija ne bi trebala dovoditi u pitanje relevantne odredbe pravnih akata Unije i nacionalnog prava u vezi s daljnjim mjerama tijekom ili nakon provjera regulatornih informacija. Obveza nadležnih tijela da prihvaćaju informacije koje gospodarski subjekti stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem trebala bi se primjenjivati i kad god se odredbama pravnih akata Unije ili nacionalnog prava obuhvaćenih područjem primjene ove Uredbom zahtijevaju informacije koje se spominju i u relevantnim međunarodnim konvencijama, kao što su konvencije kojima se uređuju međunarodni ugovori o prijevozu u okviru različitih vrsta prijevoza, primjerice Konvencija UN-a o ugovoru o međunarodnom prijevozu robe cestom (CMR), Konvencija o međunarodnom željezničkom prijevozu (COTIF), Rezolucija IATA-e 672 o elektroničkom zračnom tovarnom listu, Konvencija o ujednačavanju određenih pravila za međunarodni zračni prijevoz (Montrealska konvencija) i Budimpeštanska konvencija o ugovoru o prijevozu robe unutarnjim vodnim putovima (CMNI).

(7) S obzirom na to da se ovom Uredbom samo nastoji olakšati i potaknuti dostavljanje informacija između gospodarskih subjekata i nadležnih tijela elektroničkim sredstvima, njome ne bi trebalo dovoditi u pitanje odredbe pravnih akata Unije ili nacionalnog prava kojima se utvrđuje sadržaj regulatornih informacija te se, posebno, ne bi trebali nametati bilo kakvi dodatni zahtjevi u pogledu regulatornih informacija ili jezika. Iako se ovom Uredbom nastoji omogućiti usklađenost sa zahtjevima u pogledu regulatornih informacija elektroničkim sredstvima umjesto papirnatim dokumentima, njome se ne dovodi u pitanje mogućnost dotičnih gospodarskih subjekata da te informacije podnesu u papirnatom obliku, kako je predviđeno relevantnim odredbama pravnih akata Unije ili nacionalnog prava, niti bi se njome trebalo dovoditi u pitanje relevantne zahtjeve Unije u pogledu dokumenata koje je potrebno upotrebljavati za strukturirano podnošenje predmetnih informacija. Ovom se Uredbom ne bi trebalo dovoditi u pitanje odredbe Uredbe (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) koje se odnose na postupovne zahtjeve za pošiljke otpada ni odredbe koje se odnose na kontrole koje provode carinski uredi. Ovom se Uredbom isto tako ne bi trebalo dovoditi u pitanje obveze izvješćivanja, uključujući one koje se odnose na nadležnost carinskih ureda ili nadležnost drugih tijela, utvrđene u Uredbi (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]) ili u provedbenim ili delegiranim aktima donesenima na temelju te uredbe ili u Uredbi (EU) 2019/1239 Europskog parlamenta i Vijeća ([5]).

([3]) Uredba (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o pošiljkama otpada (SL L 190, 12.7.2006., str. 1.).
([4]) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).
([5]) Uredba (EU) 2019/1239 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o uspostavi europskog okružja jedinstvenog pomorskog sučelja i stavljanju izvan snage Direktive 2010/65/EU (SL L 198, 25.7.2019., str. 64).

(8) Uporabom elektroničkih sredstava za razmjenu regulatornih informacija mogu se smanjiti administrativni troškovi za gospodarske subjekte i povećati učinkovitost nadležnih tijela. I gospodarski subjekti i nadležna tijela trebali bi poduzeti potrebne mjere za omogućavanje elektroničkih razmjena regulatornih informacija o prijevozu tereta (eFTI) u strojno čitljivom formatu putem platformi koje se temelje na informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji (platforme za eFTI), uključujući nabavu potrebne opreme. Međutim, dotični gospodarski subjekti trebali bi i dalje biti odgovorni za dostavljanje informacija u formatu čitljivom čovjeku kad god to posebno zatraže nadležna tijela kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da obavljaju svoje dužnosti u situacijama u kojima pristup platformi za eFTI nije dostupan.

(9) Kako bi se gospodarskim subjektima omogućilo da relevantne informacije u elektroničkom obliku dostavljaju na isti način u svim državama članicama, potrebno je osloniti se na zajedničke specifikacije koje bi trebala donijeti Komisija delegiranim i provedbenim aktima iz ove Uredbe.

(10) Zajedničkim specifikacijama u pogledu definicije i tehničkih obilježja podatkovnih elemenata trebalo bi osigurati interoperabilnost podataka tako što će se uspostaviti jedinstven i sveobuhvatan skup podataka koji će se upotrebljavati za elektronički prijenos informacija. Taj sveobuhvatni skup podataka trebao bi sadržavati sve podatkovne elemente koji odgovaraju zahtjevima u pogledu informacija iz relevantnih odredaba pravnih akata Unije i nacionalnog prava, pri čemu je svaki podatkovni element koji je zajednički jednom ili više podskupova uvršten samo jednom.

(11) Zajedničkim specifikacijama trebalo bi također utvrditi zajedničke postupke i detaljna pravila za pristup tim informacijama i njihovu obradu od strane nadležnih tijela, uključujući svu s tim povezanu komunikaciju između nadležnih tijelâ i dotičnih gospodarskih subjekata, kao što su zahtjevi za dodatne informacije, koja je potrebna kako bi nadležna tijela mogla izvršavati svoje regulatorne provedbene nadležnosti u skladu s relevantnim odredbama pravnih akata Unije i nacionalnog prava.

(12) Pri utvrđivanju tih zajedničkih specifikacija u obzir bi trebalo uzeti relevantne specifikacije za razmjenu podataka utvrđene u relevantnim pravnim aktima Unije te sadržane u relevantnim europskim i međunarodnim standardima za razmjenu podataka, uključujući multimodalne standarde, te bi u obzir trebalo uzeti i načela i preporuke utvrđene u Komunikaciji Komisije od 23. ožujka 2017. naslovljenoj „Europski okvir za interoperabilnost – strategija provedbe", kojom je predviđen pristup pružanju digitalnih javnih usluga u Europi koji su države članice zajednički dogovorile. Trebalo bi voditi računa i o tome da te specifikacije budu tehnološki neutralne i otvorene inovativnim tehnologijama.

(13) S ciljem svođenja troškova na najmanju razinu, i za nadležna tijela i za gospodarske subjekte, mogla bi se razmotriti uspostava pristupnih točaka za nadležna tijela. Te pristupne točke djelovale bi samo kao posrednici između platformi za eFTI i nadležnih tijela te stoga ne bi trebale pohranjivati niti obrađivati podatke koji se odnose na eFTI za koje posredno omogućuju pristup, osim metapodataka povezanih s obradom podataka koji se odnose na eFTI, kao što je evidencija aktivnosti potrebna radi praćenja ili u statističke svrhe. Države članice mogle bi se dogovoriti i da uspostave zajedničke pristupne točke za svoja nadležna tijela.

(14) Ovom bi se Uredbom trebali utvrditi funkcionalni zahtjevi koji se primjenjuju na platforme za eFTI i koje bi gospodarski subjekti trebali upotrebljavati da nadležnim tijelima stave na raspolaganje regulatorne informacije o prijevozu tereta u elektroničkom obliku kako bi se ispunili uvjeti za obvezu nadležnih tijela da prihvaćaju te informacije, kako je utvrđeno ovom Uredbom. Trebalo bi utvrditi i zahtjeve za pružatelje usluge platformi koji su treća strana (pružatelji eFTI usluga). Tim bi se zahtjevima trebalo posebno osigurati da se svi podaci koji se odnose na eFTI mogu obrađivati isključivo u skladu sa sveobuhvatnim sustavom kontrole pristupa koji se temelji na pravima i koji nudi dodijeljene funkcionalnosti, da sva nadležna tijela mogu imati neposredan pristup tim podacima u skladu sa svojim regulatornim provedbenim nadležnostima, da se elektronička obrada osobnih podataka može obavljati u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([6]) i da se pri obradi osjetljivih poslovnih informacija može poštovati povjerljivost tih informacija.

([6]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

(15) Komisija bi trebala donijeti specifikacije u pogledu funkcionalnih zahtjeva za platforme za eFTI. Pri donošenju tih specifikacija Komisija bi trebala nastojati osigurati interoperabilnost platformi za eFTI kako bi se olakšala razmjena podataka među tim platformama i omogućilo gospodarskim subjektima da upotrebljavaju platformu za eFTI po vlastitom izboru. Kako bi se olakšala provedba i troškovi sveli na najmanju razinu, Komisija bi trebala uzeti u obzir i relevantna tehnička rješenja i norme koji se primjenjuju u postojećim sustavima ICT-a. Komisija bi istodobno trebala osigurati da te specifikacije budu u najvećoj mogućoj mjeri tehnološki neutralne kako bi se potaknule stalne inovacije i izbjegla ovisnost o određenoj tehnologiji.

(16) Kako bi se izgradilo povjerenje i nadležnih tijela i gospodarskih subjekata u pogledu usklađenosti platformi za eFTI i pružatelja eFTI usluga s tim funkcionalnim zahtjevima, države članice trebale bi uspostaviti certifikacijski sustav koji se temelji na akreditaciji u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ([7]). Kako bi se iskoristile prednosti certificiranja, potiču se pružatelji sustava ICT-a koji su već u upotrebi da osiguraju usklađenost tih sustava sa zahtjevima za platforme za eFTI utvrđenima u ovoj Uredbi i da podnesu zahtjev za certificiranje. Certificiranje sustava ICT-a trebalo bi se provoditi bez odgode.

(17) Upotreba platformi za eFTI gospodarskim subjektima jamči prihvaćanje regulatornih informacija, a nadležnim tijelima omogućuje pouzdan i siguran pristup tim informacijama. Bez obzira na to i neovisno o obvezi svih nadležnih tijela da prihvate informacije stavljene na raspolaganje putem certificirane platforme za eFTI u skladu s ovom Uredbom, trebala bi i dalje biti moguća upotreba drugih sustava ICT-a ako država članica tako odluči. Istodobno se ovom Uredbom ne bi trebala spriječiti upotreba platformi za eFTI među poduzećima ni upotreba dodatnih funkcionalnosti na platformama za eFTI, pod uvjetom da to ne utječe negativno na obradu regulatornih informacija koje su obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe u skladu sa zahtjevima ove Uredbe.

(18) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu obveze prihvaćanja regulatornih informacija stavljenih na raspolaganje u elektroničkom obliku na temelju ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Komisiji bi osobito trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za uspostavu zajedničkih postupaka i detaljnih pravila za nadležna tijela u pogledu pristupa tim regulatornim informacijama i njihove obrade kad dotični gospodarski subjekti te informacije stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem, uključujući detaljna pravila i tehničke specifikacije, te za uspostavu detaljnih specifikacija za provedbu zahtjeva u pogledu platformi za eFTI i pružatelja eFTI usluga. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ([8]).

(19) Kako bi se osigurala pravilna primjena ove Uredbe, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu izmjene dijela A Priloga I. kako bi se uzeli u obzir svi delegirani ili provedbeni akti koje je donijela Komisija i kojima se utvrđuju novi zahtjevi Unije u pogledu regulatornih informacija o prijevozu robe; izmjene dijela B Priloga I. kako bi se uključili popisi zahtjeva u pogledu regulatornih informacija iz nacionalnog prava o kojima države članice obavješćuju Komisiju u skladu s ovom Uredbom te kako bi se uključile sve nove odredbe relevantnog nacionalnog prava kojima se uvode izmjene nacionalnih zahtjeva u pogledu regulatornih informacija ili utvrđuju novi relevantni zahtjevi u pogledu regulatornih informacija obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe o kojima države članice obavješćuju Komisiju u skladu s ovom Uredbom; te u pogledu dopune ove Uredbe uspostavljanjem i izmjenom zajedničkog skupa podataka i podskupova podataka u vezi s odgovarajućim zahtjevima u pogledu regulatornih informacija obuhvaćenima ovom Uredbom; i dopune određenih tehničkih aspekata ove Uredbe, ponajprije u pogledu pravila o certificiranju i upotrebi certifikacijskog žiga za platforme za eFTI te pravila o certificiranju pružatelja eFTI usluga. Posebno je

([7]) Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

([8]) Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. ([9]).

Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata. Nadalje, za razvoj i pripremu tih akata važno je da svi relevantni dionici budu uključeni u odgovarajuće forume, kao što je skupina stručnjaka uspostavljena Odlukom Komisije od 13. rujna 2018. kojom se osniva „Forum za digitalni promet i logistiku".

(20) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, odnosno osiguravanje jedinstvenog pristupa prihvaćanju, od strane nadležnih tijela, informacija o prijevozu tereta stavljenih na raspolaganje elektroničkim putem ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se, zbog potrebe za utvrđivanjem zajedničkih zahtjeva, on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarenje tog cilja.

(21) Elektronička obrada osobnih podataka koja je potrebna u okviru regulatornih informacija o prijevozu tereta trebala bi se obavljati u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.

(22) Komisija bi trebala provesti evaluaciju ove Uredbe. Trebalo bi prikupiti informacije za potrebe te evaluacije i procjene učinkovitosti ove Uredbe u odnosu na cilj koji se njome nastoji ostvariti.

(23) Za učinkovitu i djelotvornu provedbu potrebno je da sva nadležna tijela imaju izravan pristup relevantnim regulatornim informacijama u elektroničkom obliku i u stvarnom vremenu. U tu svrhu i u skladu s načelom „digitalizacija kao standard", navedenim u Komunikaciji Komisije od 19. travnja 2016. naslovljenoj „Akcijski plan EU-a za e-upravu 2016. –2020. – Ubrzavanje digitalne transformacije uprave", upotreba elektroničkih sredstava trebala bi postati prevladavajući način razmjene regulatornih informacija između gospodarskih subjekata i nadležnih tijela. Stoga bi Komisija trebala ocijeniti moguće inicijative s ciljem utvrđivanja obveze gospodarskih subjekata da upotrebljavaju elektronička sredstva za stavljanje na raspolaganje regulatornih informacija nadležnim tijelima. Komisija bi trebala predložiti, prema potrebi, odgovarajuće inicijative, uključujući moguće izmjene ove Uredbe i drugih relevantnih pravnih akata Unije. S ciljem poboljšanja provedbenih sposobnosti nadležnih tijela i smanjenja troškova i za nadležna tijela i za gospodarske subjekte, Komisija bi ujedno trebala razmotriti daljnje mjere kao što su veća interoperabilnost i zajednička pristupna točka sustavima ICT-a i platformama koji se upotrebljavaju za bilježenje i obradu regulatornih informacija kako je predviđeno drugim pravnim aktima Unije u području prometa.

(24) Ova se Uredba ne može djelotvorno primjenjivati prije nego što stupe na snagu njome predviđeni delegirani i provedbeni akti. Komisija stoga ima pravnu obvezu donijeti te delegirane i provedbene akte te bi odmah trebala započeti s radom na njima kako bi osigurala pravodobno donošenje relevantnih specifikacija, a kada je to moguće i prije rokova utvrđenih u ovoj Uredbi. Pravodobno donošenje tih delegiranih i provedbenih akata ključno je kako bi države članice i gospodarski subjekti imali dovoljno vremena za poduzimanje potrebnih mjera u skladu s ovom Uredbom. Stoga bi u skladu s tim u ovoj Uredbi trebalo utvrditi različita razdoblja primjene.

(25) Isto tako, obveza država članica u pogledu obavješćivanja na temelju ove Uredbe trebala bi se ispuniti u roku od jedne godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe kako bi se Komisiji omogućilo da pravodobno donese prvi delegirani akt u skladu s ovom Uredbom.

([9]) SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

(26) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 28. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ([10]),

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

Opće odredbe

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom uspostavlja pravni okvir za elektronički prijenos regulatornih informacija, između dotičnih gospodarskih subjekata i nadležnih tijela, o prijevozu robe na području Unije.

U tu svrhu ovom se Uredbom:

(a) utvrđuju uvjeti pod kojima su nadležna tijela dužna prihvaćati regulatorne informacije kada dotični gospodarski subjekti te informacije stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem;

(b) utvrđuju pravila za pružanje usluga koje se odnose na stavljanje na raspolaganje regulatornih informacija nadležnim tijelima elektroničkim putem od strane dotičnih gospodarskih subjekata.

Članak 2.

Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na:

(a) zahtjeve u pogledu regulatornih informacija utvrđene u:

i. članku 6. stavku 1. Uredbe Vijeća EEZ-a br. 11 ([11]);

ii. članku 3. Direktive 92/106/EEZ ([12]);

iii. članku 8. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 1072/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([13]);

iv. članku 16. točki (c) i članku 18. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 1013/2006; ovom se Uredbom ne dovode u pitanje kontrole koje provode carinski uredi, predviđene u relevantnim odredbama pravnih akata Unije;

v. poglavlju 5.4. dijela 5. Priloga A Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), sklopljenom u Ženevi 30. rujna 1957., kako je navedeno u odjeljku I.1. Priloga I. Direktivi 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([14]), poglavlju 5.4. dijela 5. Pravilnika o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID) koji se kao Dodatak C nalazi u Konvenciji COTIF sklopljenoj u Vilniusu 3. lipnja 1999., kako je navedeno u odjeljku II.1. Priloga II. toj direktivi; i poglavlju 5.4. dijela 5. Pravilnika priloženog Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN), sklopljenom u Ženevi 26. svibnja 2000., kako je navedeno u odjeljku III.1. Priloga III. toj direktivi;

([10]) Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

([11]) Vijeće EEZ-a: Uredba br. 11 o ukidanju diskriminacije u cijenama i uvjetima prijevoza, prema članku 79. stavku 3. Ugovora o osnivanju Europske ekonomske zajednice (SL 52, 16.8.1960., str. 1121.).

([12]) Direktiva Vijeća 92/106/EEZ od 7. prosinca 1992. o utvrđivanju zajedničkih pravila za određene vrste kombiniranog prijevoza robe između država članica (SL L 368, 17.12.1992., str. 38.).

([13]) Uredba (EZ) br. 1072/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o zajedničkim pravilima za pristup tržištu međunarodnog cestovnog prijevoza tereta (SL L 300, 14.11.2009., str. 72.).

([14]) Direktiva 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari (SL L 260, 30.9.2008., str. 13.).

(b) zahtjeve u pogledu regulatornih informacija utvrđene u delegiranim ili provedbenim aktima koje je donijela Komisija na temelju pravnog akta Unije iz točke (a) ovog stavka ili na temelju Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća ([15]) ili Uredbe (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ([16]). Ti delegirani ili provedbeni akti navode se u dijelu A Priloga I. ovoj Uredbi;

(c) zahtjeve u pogledu regulatornih informacija utvrđene u odredbama nacionalnog prava navedenima u dijelu B Priloga I. ovoj Uredbi.

2. Države članice do … [*godinu dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe*] obavješćuju Komisiju o odredbama nacionalnog prava i odgovarajućim zahtjevima u pogledu regulatornih informacija u okviru kojih se zahtijeva dostavljanje informacija djelomično ili potpuno istovjetnih informacijama koje treba dostavljati na temelju zahtjevâ u pogledu regulatornih informacija iz stavka 1. točaka (a) i (b).

Nakon te obavijesti države članice obavješćuju Komisiju o svim odredbama nacionalnog prava kojima se:

(a) uvode promjene u vezi sa zahtjevima u pogledu regulatornih informacija utvrđenima u odredbama nacionalnog prava navedenima u dijelu B Priloga I.; ili

(b) utvrđuju novi relevantni zahtjevi u pogledu regulatornih informacija u okviru kojih se zahtijeva dostavljanje informacija djelomično ili potpuno istovjetnih informacijama koje treba dostavljati na temelju zahtjevâ u pogledu regulatornih informacija iz stavka 1. točaka (a) i (b).

Države članice te obavijesti dostavljaju u roku od mjesec dana od donošenja takvih odredaba.

3. Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 14. kojima se mijenja:

(a) dio A Priloga I. kako bi se uključilo upućivanja na bilo koje zahtjeve u pogledu regulatornih informacija iz stavka 1. točke (b) ovog članka;

(b) dio B Priloga I. kako bi se uključilo ili izbrisalo upućivanje na nacionalno pravo i zahtjeve u pogledu regulatornih informacija u skladu s obavijestima dostavljenima na temelju stavka 2. ovog članka.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „regulatorne informacije” znači informacije, neovisno o tome jesu li podnesene u obliku dokumenta, o prijevozu robe na području Unije, uključujući robu u provozu, koje dotični gospodarski subjekt treba staviti na raspolaganje u skladu s odredbama iz članka 2. stavka 1. kako bi dokazao usklađenost s relevantnim zahtjevima iz akata kojima se utvrđuju te odredbe;

2. „zahtjev u pogledu regulatornih informacija” znači zahtjev za pružanje regulatornih informacija;

3. „nadležno tijelo” znači javno tijelo, agencija ili drugo tijelo koje je nadležno za obavljanje zadaća na temelju pravnih akata iz članka 2. stavka 1. i za koje je potreban pristup regulatornim informacijama, kao što su provjera, provedba, potvrđivanje ili praćenje usklađenosti na državnom području države članice;

4. „elektroničke informacije o prijevozu tereta” ili „eFTI” znači skup elektronički obrađenih podatkovnih elemenata u svrhu razmjene regulatornih informacija među dotičnim gospodarskim subjektima i između dotičnih gospodarskih subjekata i nadležnih tijela;

([15]) Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 138, 26.5.2016., str. 44.).

([16]) Uredba (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o zajedničkim pravilima u području zaštite civilnog zračnog prometa i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2320/2002 (SL L 97, 9.4.2008., str. 72.).

5. „podskup podataka koji se odnosi na eFTI” znači skup strukturiranih podatkovnih elemenata koji odgovaraju regulatornim informacijama koje se zahtijevaju na temelju određenog pravnog akta Unije ili nacionalnog prava iz članka 2. stavka 1.;

6. „zajednički skup podataka koji se odnosi na eFTI” znači sveobuhvatan skup strukturiranih podatkovnih elemenata koji odgovaraju svim podskupovima podataka koji se odnose na eFTI, pri čemu su podatkovni elementi koji su zajednički različitim podskupovima podataka koji se odnose na eFTI uvršteni samo jednom;

7. „podatkovni element” znači najmanja jedinica informacije s jedinstvenom definicijom i preciznim tehničkim obilježjima kao što su format, duljina i vrsta slovnog znaka;

8. „obrada” znači postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na eFTI-ju, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima, kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, upotreba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem eFTI-ja na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;

9. „evidencija aktivnosti” znači automatiziran zapis elektroničke obrade eFTI-ja;

10. „platforma za eFTI” znači rješenje koje se temelji na informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji (ICT), primjerice operativni sustav, radna okolina ili baza podataka, namijenjeno za potrebe obrade eFTI-ja;

11. „programer platforme za eFTI” znači fizička ili pravna osoba koja je izradila ili nabavila platformu za eFTI u svrhu obrade regulatornih informacija povezanih sa svojim gospodarskim aktivnostima ili radi stavljanja te platforme na tržište;

12. „eFTI usluga” znači usluga obrade eFTI-ja s pomoću platforme za eFTI, pojedinačno ili u kombinaciji s drugim ICT rješenjima, uključujući druge platforme za eFTI;

13. „pružatelj eFTI usluga” znači fizička ili pravna osoba koja dotičnim gospodarskim subjektima pruža neku eFTI uslugu na temelju ugovora;

14. „dotični gospodarski subjekt” znači subjekt koji pruža usluge prijevoza ili logističke usluge ili svaka druga fizička ili pravna osoba koja je odgovorna za stavljanje na raspolaganje regulatornih informacija nadležnim tijelima u skladu s relevantnim zahtjevima u pogledu regulatornih informacija;

15. „format čitljiv čovjeku” znači način prikaza podataka u elektroničkom obliku koji fizička osoba može upotrebljavati kao informacije bez potrebe za dodatnom obradom;

16. „strojno čitljiv format” znači način prikaza podataka u elektroničkom obliku koji se može upotrebljavati za automatsku strojnu obradu;

17. „tijelo za ocjenjivanje sukladnosti” znači tijelo za ocjenjivanje sukladnosti u smislu Uredbe (EZ) br. 765/2008, akreditirano u skladu s tom uredbom za provođenje ocjenjivanja sukladnosti platformi za eFTI ili pružatelja eFTI usluga;

18. „pošiljka” znači prijevoz utvrđenog skupa robe, uključujući otpad, između prvog mjesta preuzimanja i završnog mjesta isporuke u skladu s uvjetima jedinstvenog ugovora o prijevozu ili više uzastopnih ugovora o prijevozu uključujući, ako je primjenjivo, prijenos između različitih vrsta prijevoza, bez obzira na količinu ili broj kontejnera, paketa ili komada koji se prevoze.

POGLAVLJE II.

Regulatorne informacije koje se stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem

Članak 4.

Zahtjevi za dotične gospodarske subjekte

1. Za potrebe članka 5. stavaka 1., 2. i 3., dotični gospodarski subjekti moraju ispunjavati zahtjeve utvrđene u ovom članku.

2. Ako dotični gospodarski subjekti nadležnom tijelu stavljaju na raspolaganje regulatorne informacije elektroničkim putem, to čine na temelju podataka koji su obrađeni na certificiranoj platformi za eFTI te, ako je primjenjivo, koje je obradio certificirani pružatelj eFTI usluga. Dotični gospodarski subjekti stavljaju na raspolaganje te regulatorne informacije u strojno čitljivom formatu i, na zahtjev nadležnog tijela, u formatu čitljivom čovjeku.

3. Informacije u strojno čitljivom formatu stavljaju se na raspolaganje putem autenticirane i sigurne veze s izvorom podataka na platformi za eFTI. Dotični gospodarski subjekti šalju obavijest o jedinstvenoj elektroničkoj identifikacijskoj vezi iz članka 9. stavka 1. točke (e) koja nadležnom tijelu omogućuje jedinstvenu identifikaciju regulatornih informacija povezanih s pošiljkom.

4. Informacije u formatu čitljivom čovjeku koje su zatražila nadležna tijela stavljaju se na raspolaganje na licu mjesta, na zaslonu elektroničkog uređaja u vlasništvu dotičnog gospodarskog subjekta.

Članak 5.

Zahtjevi za nadležna tijela

1. Počevši od 30 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu prvog od delegiranih i provedbenih akata iz članaka 7. i 8. nadležna tijela prihvaćaju regulatorne informacije koje dotični gospodarski subjekti stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem u skladu s člankom 4., među ostalim kada nadležna tijela zahtijevaju takve regulatorne informacije kao dodatne informacije.

2. Ako je dotični gospodarski subjekt regulatorne informacije koje se zahtijevaju na temelju Uredbe (EZ) br. 1013/2006 stavio na raspolaganje elektroničkim putem u skladu s člankom 4. ove Uredbe, dotična nadležna tijela prihvaćaju takve regulatorne informacije i bez sporazuma iz članka 26. stavaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 1013/2006.

3. Ako regulatorne informacije koje se zahtijevaju na temelju određenog pravnog akta Unije ili nacionalnog prava iz članka 2. stavka 1. ove Uredbe uključuju službenu potvrdu, kao što su pečati ili certifikati, odgovarajuće tijelo osigurava tu potvrdu elektroničkim putem, u skladu sa zahtjevima utvrđenima delegiranim i provedbenim aktima iz članaka 7. i 8.

4. Radi ispunjavanja zahtjeva iz stavaka od 1. do 3. ovog članka države članice poduzimaju mjere kako bi svim svojim nadležnim tijelima omogućile pristup regulatornim informacijama koje dotični gospodarski subjekti stavljaju na raspolaganje u skladu s člankom 4., kao i njihovu obradu. Te mjere moraju biti u skladu s delegiranim i provedbenim aktima iz članaka 7. i 8.

Članak 6.

Povjerljive poslovne informacije

Nadležna tijela, pružatelji eFTI usluga i dotični gospodarski subjekti poduzimaju mjere kako bi osigurali povjerljivost poslovnih informacija koje se obrađuju i razmjenjuju u skladu s ovom Uredbom te kako bi osigurali da se takvim informacijama može pristupiti i da ih se može obraditi samo uz ovlaštenje.

Članak 7.

Zajednički skup podataka koji se odnosi na eFTI i podskupovi podataka koji se odnose na eFTI

1. Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 14. radi dopune ove Uredbe uspostavljanjem i izmjenom zajedničkog skupa podataka koji se odnosi na eFTI i podskupova podataka koji se odnose na eFTI u vezi s odgovarajućim zahtjevima u pogledu regulatornih informacija iz članka 2. stavka 1., uključujući odgovarajuće specifikacije u pogledu definicije i tehničkih obilježja svakog podatkovnog elementa u zajedničkom skupu podataka koji se odnosi na eFTI i podskupovima podataka koji se odnose na eFTI.

2. Pri donošenju delegiranih akata iz stavka 1. Komisija:

(a) u obzir uzima relevantne međunarodne konvencije i pravo Unije; i

(b) nastoji osigurati interoperabilnost zajedničkog skupa podataka koji se odnosi na eFTI i podskupova podataka koji se odnose na eFTI s relevantnim modelima podataka prihvaćenima na međunarodnoj razini ili na razini Unije, uključujući multimodalne modele podataka.

3. Prvi takav delegirani akt obuhvaća sve elemente iz stavka 1. i donosi se najkasnije … [*30 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

Članak 8.

Zajednički postupci i pravila za pristup

1. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju zajednički postupci i detaljna pravila, uključujući zajedničke tehničke specifikacije, za pristup nadležnih tijela platformama za eFTI, uključujući postupke za obradu regulatornih informacija i za komunikaciju između nadležnih tijela i dotičnih gospodarskih subjekata u vezi s tim informacijama.

2. Pri donošenju provedbenih akata iz stavka 1. Komisija nastoji unaprijediti učinkovitost administrativnih postupaka i svesti troškove usklađivanja na najmanju razinu, i za dotične gospodarske subjekte i za nadležna tijela.

3. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2. Prvi takav provedbeni akt obuhvaća sve elemente iz stavka 1. ovog članka i donosi se najkasnije … [*30 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

POGLAVLJE III.

Platforme za eFTI i pružatelji eFTI usluga

Odjeljak 1.

Zahtjevi u pogledu platformi za eFTI i pružatelja eFTI usluga

Članak 9.

Funkcionalni zahtjevi za platforme za eFTI

1. Platforme za eFTI koje se upotrebljavaju za obradu regulatornih informacija moraju pružati funkcionalnosti kojima se osigurava:

(a) da se osobni podaci mogu obrađivati u skladu s Uredbom (EU) 2016/679

(b) da se poslovni podaci mogu obrađivati u skladu s člankom 6.;

(c) da nadležna tijela mogu pristupiti podacima i obrađivati ih u skladu sa specifikacijama donesenima delegiranim i provedbenim aktima iz članaka 7. i 8.;

(d) da dotični gospodarski subjekti mogu nadležnim tijelima staviti na raspolaganje informacije u skladu s člankom 4.;

(e) da se može uspostaviti jedinstvena elektronička identifikacijska veza između pošiljke i povezanih podatkovnih elemenata, uključujući strukturirano upućivanje na platformu za eFTI na kojoj se podaci stavljaju na raspolaganje, kao što je jedinstvena referentna oznaka;

(f) da se podaci mogu obrađivati isključivo na temelju ovlaštenog i autenticiranog pristupa;

(g) da se sva obrada podataka na odgovarajući način bilježi u evidencijama aktivnosti kako bi se omogućila barem identifikacija svake zasebne aktivnosti obrade, fizičke ili pravne osobe koja je obavila aktivnosti i redoslijeda aktivnosti na svakom pojedinačnom podatkovnom elementu; ako aktivnost obuhvaća izmjenu ili brisanje postojećeg podatkovnog elementa, mora biti sačuvan izvorni podatkovni element;

(h) da se podaci mogu arhivirati i biti dostupni nadležnim tijelima u skladu s relevantnim pravnim aktima Unije i nacionalnim pravom kojima se utvrđuju odgovarajući zahtjevi u pogledu regulatornih informacija;

(i) da se evidencije aktivnosti iz točke (g) ovog stavka arhiviraju i budu dostupne nadležnim tijelima za potrebe revizije na razdoblje određeno relevantnim pravnim aktima Unije i nacionalnim pravom kojima se utvrđuju odgovarajući zahtjevi u pogledu regulatornih informacija te, za potrebe praćenja, na razdoblja navedena u članku 17.;

(j) da su podaci zaštićeni od oštećenja i krađe;

(k) da podatkovni elementi koji se obrađuju odgovaraju zajedničkom skupu podataka koji se odnosi na eFTI i podskupovima podataka koji se odnose na eFTI, kako je utvrđeno delegiranim aktima iz članka 7., i da se mogu obrađivati na bilo kojem od službenih jezika Unije, kako je predviđeno relevantnim pravnim aktima Unije i nacionalnim pravom kojima se utvrđuju odgovarajući zahtjevi u pogledu regulatornih informacija.

2. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljne specifikacije o zahtjevima navedenima u stavku 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2. Komisija pri donošenju tih specifikacija:

(a) nastoji osigurati interoperabilnost platformi za eFTI;

(b) uzima u obzir relevantna postojeća tehnička rješenja i standarde;

(c) osigurava da te specifikacije u najvećoj mogućoj mjeri budu tehnološki neutralne.

Prvi takav provedbeni akt obuhvaća sve elemente iz stavka 1. ovog članka i donosi se najkasnije … [*tri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

Članak 10.

Zahtjevi za pružatelje eFTI usluga

1. Pružatelji eFTI usluga osiguravaju:

(a) da podatke obrađuju isključivo ovlašteni korisnici i to u skladu s jasno definiranim i dodijeljenim pravima obrade na platformi za eFTI, u skladu s relevantnim zahtjevima u pogledu regulatornih informacija;

(b) da podaci budu pohranjeni i dostupni u skladu s pravnim aktima Unije i nacionalnim pravom kojima se utvrđuju odgovarajući zahtjevi u pogledu regulatornih informacija;

(c) da nadležna tijela imaju izravan pristup regulatornim informacijama o aktivnosti prijevoza tereta obrađenima s pomoću njihovih platformi za eFTI, bez naknada ili pristojbi;

(d) da su podaci na odgovarajući način zaštićeni, među ostalim od neovlaštene ili nezakonite obrade i slučajnog gubitka, uništavanja ili štete.

2. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o zahtjevima navedenima u stavku 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2. Prvi takav provedbeni akt kojim su obuhvaćeni svi elementi iz stavka 1. ovog članka donosi se najkasnije … [*tri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

Odjeljak 2.

Certificiranje

Članak 11.

Tijela za ocjenjivanje sukladnosti

1. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti akreditiraju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 za potrebe certificiranja platformi za eFTI i pružatelja eFTI usluga kako je utvrđeno u člancima 12. i 13. ove Uredbe.

2. Za potrebe akreditiranja tijela za ocjenjivanje sukladnosti moraju ispunjavati zahtjeve utvrđene u Prilogu II. Nacionalna akreditacijska tijela priopćuju nacionalnom tijelu imenovanom u skladu sa stavkom 3. ovog članka adresu internetskih stranica na kojima objavljuju informacije o akreditiranim tijelima za ocjenjivanje sukladnosti, uključujući ažurirani popis tih tijela.

3. Svaka država članica imenuje tijelo koje vodi ažuriran popis akreditiranih tijela za ocjenjivanje sukladnosti, platformi za eFTI i pružatelja eFTI usluga koji imaju valjan certifikat na temelju informacija dostavljenih u skladu sa stavkom 2. ovog članka te člankom 12. stavkom 2. i člankom 13. stavkom 2. Ta imenovana nacionalna tijela navedeni popis objavljuju na službenim internetskim stranicama vlade.

4. Ta imenovana nacionalna tijela do 31. ožujka svake godine Komisiji dostavljaju popis iz stavka 3., zajedno s adresom internetskih stranica na kojima je taj popis objavljen. Komisija na svojim službenim internetskim stranicama objavljuje adrese tih internetskih stranica.

Članak 12.

Certificiranje platformi za eFTI

1. Na zahtjev programera platforme za eFTI tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ocjenjuje ispunjava li platforma za eFTI zahtjeve utvrđene u članku 9. stavku 1. U slučaju pozitivnog rezultata tijelo za ocjenjivanje sukladnosti izdaje certifikat o usklađenosti za tu platformu za eFTI. U slučaju negativnog rezultata tijelo za ocjenjivanje sukladnosti podnositelju zahtjeva daje obrazloženje negativne ocjene.

2. Svako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti vodi ažuriran popis platformi za eFTI koje je certificiralo odnosno za koje je povuklo ili suspendiralo certifikat. Taj popis objavljuje na svojim internetskim stranicama i imenovanom nacionalnom tijelu iz članka 11. stavka 3. priopćuje adresu tih internetskih stranica.

3. Informacije koje su nadležnim tijelima stavljene na raspolaganje s pomoću certificirane platforme za eFTI moraju nositi certifikacijski žig.

4. Programer platforme za eFTI podnosi zahtjev za ponovno ocjenjivanje svojeg certifikata u slučaju revizije tehničkih specifikacija utvrđenih u provedbenim aktima iz članka 9. stavka 2.

5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 14. radi dopune ove Uredbe utvrđivanjem pravila o certificiranju platformi za eFTI i upotrebi certifikacijskog žiga, uključujući pravila o obnovi, suspenziji i povlačenju certifikata.

Članak 13.

Certificiranje pružatelja eFTI usluga

1. Na zahtjev pružatelja eFTI usluga tijelo za ocjenjivanje usklađenosti ocjenjuje ispunjava li pružatelj eFTI usluga zahtjeve utvrđene u članku 10. stavku 1. U slučaju pozitivnog rezultata tijelo za ocjenjivanje sukladnosti izdaje certifikat o usklađenosti. U slučaju negativnog rezultata tijelo za ocjenjivanje sukladnosti podnositelju zahtjeva daje obrazloženje negativne ocjene.

2. Svako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti vodi ažuriran popis pružatelja eFTI usluga koje je certificiralo odnosno za koje je povuklo ili suspendiralo certifikat. Taj popis objavljuje na svojim internetskim stranicama i imenovanom nacionalnom tijelu iz članka 11. stavka 3. priopćuje adresu tih internetskih stranica.

3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 14. radi dopune ove Uredbe utvrđivanjem pravila o certificiranju pružatelja eFTI usluga, uključujući pravila o obnovi, suspenziji i povlačenju certifikata.

POGLAVLJE IV.

Delegiranja ovlasti i provedbene odredbe

Članak 14.

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovim članku.

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 2. stavka 3., članka 7., članka 12. stavka 5. i članka 13. stavka 3. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od … [*datum stupanja na snagu ove Uredbe*]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 2. stavka 3., članka 7., članka 12. stavka 5. i članka 13. stavka 3. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

6. Delegirani akt donesen na temelju članka 2. stavka 3., članka 7., članka 12. stavka 5. i članka 13. stavka 3. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju o tome da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Članak 15.

Postupak odbora

1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

POGLAVLJE V.

Završne odredbe

Članak 16.

Preispitivanje

1. Komisija najkasnije … [*102 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe*] provodi evaluaciju ove Uredbe te podnosi izvješće o glavnim zaključcima Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

Komisija ujedno ocjenjuje moguće inicijative posebno s ciljem:

(a) utvrđivanja obveze gospodarskih subjekata da nadležnim tijelima stave na raspolaganje regulatorne informacije elektroničkim putem, u skladu s ovom Uredbom;

(b) uspostave dodatne interoperabilnosti i međusobne povezanosti između okružja za eFTI i različitih sustava i platformi ICT-a koji se upotrebljavaju za bilježenje i obradu regulatornih informacija kako je predviđeno drugim pravnim aktima Unije u području prometa.

Ta ocjenjivanja obuhvaćaju posebno izmjenu ove Uredbe i drugih relevantnih pravnih akata Unije te im se prema potrebi prilaže zakonodavni prijedlog.

2. Države članice Komisiji dostavljaju potrebne informacije navedene u članku 17. za pripremu izvješća iz stavka 1. ovog članka.

Članak 17.

Praćenje

Države članice do … [*sedam godina od dana stupanja na snagu ove Uredbe*] i svakih pet godina nakon toga dostavljaju Komisiji, na temelju evidencija aktivnosti iz članka 9. stavka 1. točaka (g) i (i), informacije o broju pristupa nadležnih tijela regulatornim informacijama koje su dotični gospodarski subjekti stavili na raspolaganje elektroničkim putem u skladu s člankom 4., kao i o broju obrada tih informacija.

Te informacije dostavljaju se u odnosu na svaku godinu obuhvaćenu razdobljem izvješćivanja.

Članak 18.

Stupanje na snagu i primjena

1. Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

2. Primjenjuje se od … [*četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

3. Međutim, članak 2. stavak 2., članak 5. stavak 4., članak 7., članak 8., članak 9. stavak 2. i članak 10. stavak 2. primjenjuju se od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u …

Za Europski parlament	*Za Vijeće*
Predsjednik	*Predsjednik*
…	…

PRILOG I.

Regulatorne informacije obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe

DIO A – Zahtjevi u pogledu regulatornih informacija navedeni u članku 2. stavku 1. točki (b)

Popis delegiranih i provedbenih akata iz članka 2. stavka 1. točke (b):

1. Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1998 ([1]) o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa: Prilog točka 6.3.2.6. podtočke (a), (b), (c), (d), (e), (f) i (g).

DIO B – Nacionalno pravo

U nastavku se navode relevantne odredbe nacionalnog prava kojima se zahtijeva pružanje informacija djelomično ili potpuno istovjetnih informacijama navedenima u članku 2. stavku 1. točkama (a) i (b).

[Država članica]

1. Pravni akt: [odredba]

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1998 od 5. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa (SL L 299, 14.11.2015., str. 1.).

PRILOG II.

Zahtjevi koji se odnose na tijela za ocjenjivanje sukladnosti

1. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti osniva se u skladu s nacionalnim pravom i ima pravnu osobnost.

2. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti tijelo je koje ima svojstvo treće strane neovisne o organizaciji ili platformi za eFTI ili pružatelju usluga u okviru platforme koju ocjenjuje.

   Tijelo koje je dio poslovnog udruženja ili strukovnog saveza koji zastupaju poduzeća uključena u projektiranje, proizvodnju, nabavu, sastavljanje, upotrebu ili održavanje platforme za eFTI ili pružatelja usluga u okviru platforme koju ocjenjuje može se smatrati takvim tijelom pod uvjetom da je dokazana njegova neovisnost i nepostojanje bilo kakvog sukoba interesa.

3. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje odgovorno za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti ne smiju biti projektant, proizvođač, dobavljač, ugraditelj, kupac, vlasnik, korisnik ili održavatelj platforme za eFTI ili pružatelja usluga u okviru platforme koje ocjenjuje, kao ni ovlašteni zastupnik bilo koje od tih strana.

   Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje odgovorno za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti ne smiju biti izravno uključeni u projektiranje, proizvodnju ili izradu, stavljanje na tržište, ugradnju, upotrebu ili održavanje te platforme za eFTI ili pružatelja usluga u okviru platforme, niti zastupati strane uključene u navedene aktivnosti. Ne smiju sudjelovati ni u kakvoj aktivnosti kojom se može ugroziti neovisnost njihove prosudbe ili integritet u odnosu na aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za koje su akreditirani. To se posebno odnosi na savjetodavne usluge.

   Tijela za ocjenjivanje sukladnosti osiguravaju da aktivnosti njihovih društava kćeri ili podugovaratelja ne utječu na povjerljivost, objektivnost ili nepristranost njihovih aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti.

4. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti i njihovo osoblje provode aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti na najvišem stupnju profesionalnog integriteta i potrebne tehničke stručnosti u određenom području, bez pritisaka i poticaja, posebno financijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihovih aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti, posebno u vezi s osobama ili skupinama osoba kojima su rezultati tih aktivnosti važni.

5. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti mora biti u stanju obavljati sve zadaće ocjenjivanja sukladnosti koje su mu dodijeljene člancima 12. i 13. ove Uredbe, bez obzira na to obavlja li te zadaće sâmo ili se one obavljaju u njegovo ime i pod njegovom odgovornošću.

   Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti mora raspolagati potrebnim:

   (a) osobljem s tehničkim znanjem te dostatnim i primjerenim iskustvom za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti;

   (b) opisima postupaka u skladu s kojima se provodi ocjenjivanje sukladnosti;

   (c) postupcima za obavljanje aktivnosti kojima se vodi računa o veličini poduzeća, sektoru u kojemu ono djeluje, njegovoj strukturi i stupnju složenosti predmetne tehnologije.

   Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti mora raspolagati sredstvima potrebnima za primjereno obavljanje tehničkih i administrativnih zadaća povezanih s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti.

6. Osoblje odgovorno za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti mora posjedovati:

   (a) dobru tehničku i strukovnu osposobljenost za sve aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti;

   (b) dostatno poznavanje zahtjeva povezanih s ocjenjivanjima koja provodi i odgovarajuće ovlaštenje za provedbu tih ocjenjivanja;

   (c) odgovarajuće poznavanje i razumijevanje zahtjeva utvrđenih u člancima 9. i 10. ove Uredbe;

   (d) sposobnost za sastavljanje certifikata o usklađenosti, vođenje evidencije i pripremu izvješća kojima se dokazuje da su ocjenjivanja provedena.

7. Zajamčena je nepristranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti, njegova najvišeg rukovodstva i osoblja odgovornog za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti.

   Naknada za rad najvišeg rukovodstva i osoblja odgovornog za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti u nadležnosti tijela za ocjenjivanje sukladnosti ne smije ovisiti o broju provedenih ocjenjivanja niti o rezultatima tih ocjenjivanja.

8. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti sklapaju ugovor o osiguranju od odgovornosti, osim ako je odgovornost preuzela država u skladu s nacionalnim pravom ili je sama država članica izravno odgovorna za ocjenjivanje sukladnosti.

9. Osoblje tijela za ocjenjivanje sukladnosti čuva poslovnu tajnu koja se odnosi na sve informacije prikupljene pri obavljanju svojih zadaća u skladu s člancima 12. i 13. ove Uredbe ili bilo kojom odredbom nacionalnog prava kojom se oni provode, osim u odnosu na nadležna tijela države članice u kojoj se navedene aktivnosti obavljaju. Vlasnička su prava zaštićena.

10. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti sudjeluju u relevantnim aktivnostima normizacije ili relevantnim regulatornim aktivnostima ili osiguravaju da njihovo osoblje odgovorno za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti bude obaviješteno o tim aktivnostima.

Obrazloženje Vijeća: Stajalište Vijeća (EU) br. 7/2020 u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkim informacijama o prijevozu tereta

(2020/C 157/02)

I. UVOD

1. Komisija je 17. svibnja 2018. Europskom parlamentu i Vijeću predstavila navedeni prijedlog kao dio trećeg paketa „Europa u pokretu" čiji je cilj sigurnija, čišća, učinkovitija i pristupačnija mobilnost u Europi u korist svih građana i građanki EU-a.

2. Europski gospodarski i socijalni odbor donio je mišljenje na plenarnoj sjednici 17. listopada 2018. Odbor regija odlučio je da neće izdati mišljenje o Prijedlogu.

3. Europski parlament donio je stajalište u prvom čitanju 12. ožujka 2019.

4. Vijeće je na sastanku 6. lipnja 2019. postiglo opći pristup o tom prijedlogu.

5. Pregovori s Europskim parlamentom započeli su 25. rujna 2019. Treći i posljednji neformalni trijalog održan je 26. studenoga 2019. te je postignut sveobuhvatni privremeni dogovor.

6. Odbor stalnih predstavnika proveo je analizu privremenog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora 18. prosinca 2019. ([1]).

7. Odbor za promet i turizam Europskog parlamenta glasovao je 21. siječnja 2020. za taj privremeni kompromisni tekst. Zatim je predsjednica Odbora za promet i turizam Europskog parlamenta 23. siječnja uputila pismo predsjedniku Odbora stalnih predstavnika u kojem navodi da će, ako Vijeće donese svoje stajalište u prvom čitanju u skladu s postignutim sveobuhvatnim privremenim dogovorom, preporučiti plenarnom sazivu Parlamenta da u drugom čitanju prihvati stajalište Vijeća bez izmjena, podložno njegovoj pravno-jezičnoj provjeri.

8. Vijeće je 18. veljače 2020. postiglo politički dogovor ([2]) o tom prijedlogu s ciljem donošenja svojeg stajališta u prvom čitanju.

9. Nakon pravno-jezične redakture Vijeće je 7. travnja 2020. donijelo svoje stajalište u prvom čitanju kako je navedeno u dokumentu 5142/20.

II. CILJ

10. Opći je cilj prijedloga uspostaviti jedinstven pravni okvir za prijenos digitalnih informacija o prijevozu tereta i time doprinijeti većoj učinkovitosti u prometnom sektoru.

III. ANALIZA STAJALIŠTA VIJEĆA U PRVOM ČITANJU

A Općenito

11. Na temelju prijedloga Komisije Parlament i Vijeće proveli su pregovore s ciljem postizanja dogovora.

12. Stajalištem Vijeća u prvom čitanju stoga se izmjenjuje izvorni prijedlog Komisije na način da se dijelovi ponovno formuliraju na temelju dogovora postignutog s Europskim parlamentom.

([1]) Dok. 14793/1/19 REV 1, 14793/19 ADD 1 i 14793/1/19 REV 1 COR 1.
([2]) 5394/20.

B **Ključna pitanja politika**

13. Stajalište Vijeća u prvom čitanju sadržava sljedeće ključne promjene:

(a) ***Područje primjene***

14. Radi jasnoće se u stajalištu Vijeća područje primjene uredbe detaljno navodi u normativnom dijelu, a ne u prilozima, kako je prvotno predložila Komisija.

(b) ***Zahtjevi za nadležna tijela***

15. Budući da se ta uredba ne može učinkovito primjenjivati prije nego što na snagu stupe njome predviđeni delegirani i provedbeni akti, u stajalištu Vijeća pojašnjava se veza između trenutka kada Komisija donosi delegirane i provedbene akte te datuma primjene zahtjevâ za nadležna tijela. Konkretno, u stajalištu Vijeća predviđa se da će nadležna tijela 30 mjeseci nakon stupanja na snagu prvog od delegiranih i provedbenih akata iz članaka 7. i 8. uredbe biti obvezna prihvaćati regulatorne informacije koje dotični gospodarski subjekti stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem.

(c) ***Delegirani i provedbeni akti***

16. Kad je riječ o ocjeni prirode ovlasti koje se dodjeljuju Komisiji, u stajalištu Vijeća odredbe povezane sa „zajedničkim skupom podataka, postupcima i pravilima za pristup koji se odnose na eFTI" koje utvrđuje Komisija razdvojene su u različite članke.

17. Konkretno, predviđa se da će Komisija delegiranim aktima uspostaviti „zajednički skup podataka koji se odnose na eFTI i podskupove podataka koji se odnose na eFTI" (članak 7.) te provedbenim aktima utvrditi „zajedničke postupke i pravila za pristup" (članak 8.).

18. U stajalištu Vijeća pojašnjava se da će Komisija prvi takav delegirani i provedbeni akt morati donijeti najkasnije 30 mjeseci nakon stupanja na snagu te uredbe.

(d) ***Funkcionalni zahtjevi za platforme za eFTI***

19. Komisija će u provedbenim aktima donijeti detaljne specifikacije o funkcionalnim zahtjevima za platforme za eFTI. S ciljem ažuriranja sustava za eFTI u stajalištu Vijeća predviđa se da će Komisija pri utvrđivanju tih specifikacija nastojati osigurati interoperabilnost platformi za eFTI, uzeti u obzir relevantna postojeća tehnička rješenja i standarde te osigurati da te specifikacije u najvećoj mogućoj mjeri budu tehnološki neutralne.

(e) ***Preispitivanje***

20. S ciljem razjašnjenja mogućeg daljnjeg postupanja u vezi s tom uredbom u stajalištu Vijeća prilagođava se klauzula o preispitivanju predviđena u prijedlogu Komisije.

21. Konkretno, u stajalištu se Vijeća i. prilagođava rok u kojem Komisija treba provesti evaluacije uredbe, odnosno rok je osam i pol godina od njezina stupanja na snagu ili četiri i pol godine od datuma početka primjene; te ii. dodaje zahtjev prema kojem Komisija treba ocijeniti može li se uspostaviti dodatna interoperabilnost među različitim platformama koje se upotrebljavaju za bilježenje i obradu regulatornih informacija te može li primjena uredbe prema kojoj se nadležnim tijelima regulatorne informacije stavljaju na raspolaganje elektroničkim putem biti obvezna za gospodarske subjekte. Predviđa se da će se ocjenjivanju, prema potrebi, priložiti zakonodavni prijedlog.

(f) ***Stupanje na snagu i primjena***

22. U stajalištu Vijeća pojašnjava se vremenski okvir primjene te uredbe te se predviđa da će se početi primjenjivati četiri godine od stupanja na snagu, uz iznimku odredaba iz članka 2. stavka 2., članka 5. stavka 4., članka 7., članka 8., članka 9. stavka 2. i članka 10. stavka 2.

IV. ZAKLJUČAK

23. Stajalištem Vijeća podupire se glavni cilj prijedloga Komisije i u potpunosti odražava kompromis postignut u neformalnim pregovorima između Vijeća i Europskog parlamenta, uz potporu Komisije. S obzirom na amandmane koje je predložio Europski parlament, Vijeće primjećuje da je određeni broj amandmana smisleno, djelomično ili u potpunosti već sadržan u njegovu stajalištu.

24. Vijeće stoga smatra da su u njegovu stajalištu u prvom čitanju uravnoteženo predstavljeni ishodi pregovorâ te da je to važan korak naprijed prema digitalizaciji prometnog sektora, čime će se pojednostavniti administrativni postupci i postići veća učinkovitost u prometnom sektoru.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)

Ured za publikacije Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR